

861. Greene (David): *Varia*: I. 2. Sg. 69a9.

*In Ériu* 33 (1982), pp. 163–164.

Lat. *lodix* glossed with Ir. *sléic* (means ‘pumice’, possibly related to *slíachtaid* ‘smoothes’), *ruamnae* (earlier form of *rúamna* ‘colouring matter, redish colour’), *diol* (‘fillet, diadem’): all exx. of *ornamentum muliebre*. Also suggests Ir. *slíogadh* ‘smoothing, polishing’ derives from ON *slíkja* ‘to smoothe’, although *slíocadh* forms may have been influenced by Engl. *slick* ‘to slick, polish, smooth’.

*Classifications:*

- B 3.2: Glossography: Individual Irish glosses
- D 1.3: Etymology (Individual)
- D 1.2: Lexicology
- E 5.1.7.3: Verb, verbal noun: Individual forms

*Indexes:*

Words/Proper Names:

- diol
- lodix (Lat.)
- rúamna
- ruamnae
- sléic
- slíachtaid
- slick (Engl.)
- slíkja (ON)
- slíocadh
- slíogadh

Author/Textual Sources:

- Glosses: Sg. 69a9